

蔡慧瑛 國家圖書館特藏組

前 言

古籍是祖先的心血結晶，更是我民族文化的重要遺產，每位中華子孫均負有保存、發揚文化之重責；本館職司歷代重要古籍之典藏、維護與利用，近年來除積極將館藏善本古籍建立書目資料庫外，並結合國內各古籍收藏單位，如故宮博物院、中央研究院、臺灣大學、政治大學、臺灣師範大學、東海大學及中央圖書館臺灣分館等合作建置「臺灣地區善本古籍聯合目錄」，目前已建檔數目超過十二萬餘筆。去（89）年，本館曾邀請臺灣相關合作館及大陸六所著名古籍收藏單位代表、學者專家，於5月31日召開「古籍聯合目錄暨相關工作研討會」，以確立合作建置工作之推展。6月間，北京召開「中文文獻資源共建共享合作會議第一次會議」，本館所提「古籍聯合目錄資料庫」建置計畫被選定為合作項目之一。

今年4月19、20日假本館舉辦「古籍聯合目錄資料庫合作建置研討會」，乃去年會議之延續；為使華文世界古籍聯合目錄資料庫的合作建置推動起來，特訂於「第二次中文文獻資源共建共享合作會議」之前召開。此次研討會不僅將合作範圍擴大，除大陸之原合作館（中國國家圖書館、遼寧省圖書館、北京大學圖書館、南京圖書館、上海圖書館及四川大學圖書館等）外，另增加天津圖書館、山東省圖書館、浙江圖書館、復旦大學圖書館等四館；且將兩岸之合作對象擴及華文世界古籍收藏單位，如美國哈佛大學哈佛燕京圖書館、香港香港大學馮平山圖書館及澳門中央圖書館等。會中並就古籍之相關議題進行討論及工作經驗之交流，以具體落實「古籍聯合目錄資料庫」之共建共享。

本館所進行之「古籍聯合目錄資料庫」，現已有若干成果，可供世界華文古籍聯合目錄之參考；期盼經由此會議之召開，促使「全球中國古籍聯合目錄」於不久之未來能完成。

會議經過

4月17日晚，南京圖書館宮愛東副館長及山東省圖書館歷史文獻部李勇慧主任首先抵臺；其他十五位海外專家學者於18日陸續抵達，住進臺北市新生南路三段三十號福華國際文教會館。

研討會議於19日上午9時正式開始，與會人士包含海內外及本館相關人員約五十餘人，大家齊聚在國家圖書館一八八會議室，展開為期兩天之會議。研討會議題共有九項，依序為：一、古籍聯合目錄的收錄範圍，二、古籍的分類法和主題詞，三、古籍聯合目錄的著錄項目，四、古籍著錄過程中若干問題及處理方式，五、古籍的名稱規範，六、相關標準、格式及轉換，七、古籍聯合目錄合作建置的執行流程，八、合作單位之邀約，九、其他。

首先由本館莊芳榮館長主持，歡迎所有與會佳賓；接著由宋建成副館長主持，邀請新加入古籍聯合目錄資料庫合作建置之圖書館，就各館古籍之收藏及整理現況作報告，其概況如下：

1. 天津圖書館由孔方恩副館長報告，該館創建於1908年，為大型省級公共圖書館，現有藏書320餘萬冊，其中古籍有40餘萬冊。古籍收藏以地方志、明清小說為特色；其主要來源是社會藏書家之捐贈，如任振采先生、周叔弢先生等。目前古籍已全部整理完畢，製有卡片式目錄及「古籍善本圖錄」數據庫，收入兩千餘種館藏之善本書影、簡介等；近年內將出版「古籍善本目錄」。此外，影印有一部「天津圖書館孤本祕籍叢書」，共收集有100種，其中不乏明、清刊本和手稿本，列為「中國公共圖書館古籍文獻珍本匯刊」。

2. 山東省圖書館由歷史文獻部李勇慧主任報告，該館創建於1909年，藏書共423萬冊，其中線裝書有80萬冊，內含善本6萬餘冊、普通古籍約58萬餘冊、未編古籍近10萬冊，另有未編拓片約6千餘件。館內大部分的善本書是海源閣舊藏及易廬易學專藏，編

有《山東省圖書館之藏海源閣書目》、《易廬易學書目》等。

3. 浙江圖書館由古籍部丁紅主任報告，該館前身爲杭州藏書樓，創立於 1900 年，藏書量爲 450 萬冊，其中古籍有 108 萬 7 千餘冊，善本書近萬部 15 萬冊（包括未入目者），已收入《中國古籍善本書目》者有 2881 種，收入《浙江圖書館古籍善本書目》者有 7506 部；另有文瀾閣《四庫全書》36310 冊。這些古籍除部分係採購和交換得來者外，大部分是捐贈而來，如袁仲默、許青卿、章厥生等人，其中最著者爲嘉業堂主人劉承幹所捐贈南潯嘉業藏書樓及樓中 11 萬多冊圖書。

4. 復旦大學圖書館由古籍部吳格主任報告，該館所收藏古籍約有 40 萬冊，其特點有三：一是詩經類藏書多，目前有 760 種左右，主要購自近代藏書家金山高燮吹萬樓之舊藏，即「葩經千種」；二是明人詩文集多，有 578 種，另館藏叢書中所收之明人詩文集亦約有 300 種；三是清人詩文集多，單行本約有 4000 種，其中善本約 1000 種，而館藏叢書中清人詩文集亦約有 1000 種。五〇年代以後，收羅不少清末民初之鉛印詩文集，尤其特色。

5. 香港大學馮平山圖書館由中文編目組陳偉明主任報告，該館附屬於香港大學，創建於 1932 年，早期藏書僅 3 萬冊，大多是新印的古籍，並無善本書；其後陸續添購，已稍具規模，現闢有專室收藏善本；饒宗頤教授編有《香港大學馮平山圖書館善本書錄》，共收錄善本 830 種。

6. 澳門中央圖書館由鄧美蓮館長報告，該館古籍部設在何東圖書館內，規模不大，收有吳興劉承幹嘉業堂藏書 16 種，另有天主教文獻、廣方言館書稿，以及翁方綱纂四庫提要稿最爲珍貴。編印有《何東圖書館館藏善本古籍展覽目錄》線裝一冊，另編有機讀目錄。

7. 美國哈佛大學哈佛燕京圖書館由善本室沈津主任報告，該館藏書近 90 萬冊，而中文善本典籍約有 4000 餘部，爲海外中國典籍之寶庫，無論數量、質量，均可比美美國國會圖書館；其中以明刊本爲最，共有 1433 部，而有 180 部爲中國所無；此外，方志之原刊本收藏亦頗豐，有 2410 部。

各館在報告過收藏古籍現況後，隨即由本館館員帶領，參觀館舍及善本書室。下午進行正式議題討論，每一議題都有一位主持人、兩位引言人，分別由大陸等地區及臺灣方面，對該議題有深刻認識的代表各一位擔任，藉此可從不同角度切入，以便與會專家學者能有更大的研討空間。議題一：古籍聯合目錄的收錄範圍，由淡江大學昌彼得教授主持，引言人爲圖書館發展研究院李致忠院長、故宮博物院王福壽科長。該議題的結論有二：一是站在方便讀者利用而又兼顧各館實際操作立場，各館宜採較寬的收錄範圍，以後再設立專責委員會從嚴篩選。二是建議對 1911 年以前成書的漢籍，皆予以收錄。議題二：古籍的分類法和主題詞，由復旦大學圖書館秦曾復館長主持，引言人爲遼寧省圖書館王榮國館長、輔仁大學鄭恒雄教授。與會代表對是否採用四庫法，仍有待斟酌，其中細節及主題詞的發展，可在日後會議中再提出討論。第一天會議到此結束。

第二天的主要議題有六，依序爲議題三：古籍聯合目錄的著錄項目，主持人爲故宮博物院吳哲夫處長，引言人爲南京圖書館宮愛東副館長、哈佛大學哈佛燕京圖書館善本室沈津主任。結論有二：一是著錄項目可參考「臺灣地區善本古籍聯合目錄」（在 NBINet 上）的「簡目」形式，即包括書名、卷數、作者、版本項，以及館藏地等五項爲「基本著錄項目」，另可以「詳目」形式呈現更詳盡的書目訊息。二是以書名、作者、版本，以及館藏地作爲「基本檢索款目」。議題四：古籍著錄過程中若干問題及處理方式，主持人爲哈佛大學哈佛燕京圖書館鄭炯文館長，引言人分別爲上海圖書館古籍部陳先行主任、中研院史語所傅斯年圖書館吳政上主任。與會人士一致認爲，圖書館古籍的工作人員普遍欠缺專業，建議將培訓人才列爲古籍聯合目錄重點項目之一。若能經由參與聯合目錄之編製，從中培養出一批具有嚴謹、相當水準之專業年輕人員，那就更具有意義。議題五：古籍的名稱規範、議題六：相關標準、格式及轉換兩項，同時由李致忠院長主持，引言人爲北京大學圖書館古籍特藏部張玉範主任、中華佛學研究所網路資訊室杜正民主任及本館閱覽組陳昭珍主任擔任。名稱規範之目的在於提高書目檢索效能，目前大陸、香港、北美及臺灣等地區都在進行有關中文名稱規範訂定，可作爲古籍規範資料之參考。又 Metadata 管理系統決定採用 XML 標誌語言，以作爲資料庫間交換資料的主要依

據，此有利於網路之深入應用，值得各參與單位取法。最後的議題七、八，古籍聯合目錄合作建置的執行流程及合作單位的邀約，由本館特藏組盧錦堂主任報告，有關古籍資料庫的建置模式，可以採用「集中式」或「分散式」兩種方式，目前各館具備的條件不盡一致，似可採取「雙軌」方式進行：1. 提供書目資料，參與臺灣地區所建立的古籍聯合目錄資料庫，使之擴大為華文世界「共有共享」的古籍聯合目錄；2. 由各館參照上述古籍聯合目錄資料庫之建置方式，自行建庫，並提供網址，以便讀者進行連結，實現資源共享。

結語

此次研討會的參與者大多是收藏古籍較豐之圖書館負責人，或實際從事古籍整理工作者，彼此相聚一堂，共同研商一套較可行之古籍聯合目錄，非常具有意義。經過兩天緊密的研討，與會人士發言均非常踴躍，雖然若干問題限於現實條件，仍有待日後努力克服，但已就有關工作的推展標示出大致方向。每位參與者都期望「古籍聯合目錄資料庫」能做得盡善盡美，但事實上恐有困難，為求編目品質達成相當水準，會議最後建議成立「品質控制小組」，成員由各合作館代表參加，並聘請若干專家擔任顧問，就編目過程中若干問題，以及資料庫之維護、建檔標準及目錄著錄標示之一致性等議題進行後續討論，以謀求共識。

整體而論，這次研討會相當成功。與會者一致認為當前的重點工作有二，其一是著重古籍整理人才之培育，有鑑於各館普遍欠缺古籍編目及維護整理人才，因此，日後再召開會議時，擬將人才之培育列入議題內，共同研商，以提昇專業素質，並免於古籍人才斷層。其二是積極推動、促成各合作館即時展開，落實工作之進行，早日完成完善的古籍聯合書目，以利大眾檢索。